**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**

**Львівський національний університет імені Івана Франка**

**Філологічний факультет**

**Кафедра загального мовознавства**

**Затверджено**

**на засіданні кафедри загального мовознавства**

**філологічного факультету**

**Львівського національного університету**

**імені Івана Франка**

**(протокол №\_\_ від \_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_2022)**

**Завідувач кафедри \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Бацевич Ф. С.**

**Силабус із навчальної дисципліни**

**«Мовна політика: Україна і світ»,**

**що викладається в межах ОПП «Середня освіта (українська мова і література)»**

**другого (магістерського) рівня вищої освіти для здобувачів**

**зі спеціальності 014.01 Середня освіта (Українська мова і література)**

Львів-2022

|  |  |
| --- | --- |
| **Назва курсу** | Мовна політика: Україна і світ |
| **Адреса викладання курсу** | Львівський національний університет ім. Івана Франка м. Львів, вул. Університетська, 1. |
| **Факультет та кафедра, за якою закріплена дисципліна** | Кафедра загального мовознавства |
| **Галузь знань, шифр та назва спеціальності** | Галузь знань 01 Освіта / Педагогіка  Спеціальність 014.01 Середня освіта (Українська мова і література) |
| **Викладачі курсу** | Доктор філологічних наук, професор кафедри загального мовознавства Мацюк Галина Петрівна |
| **Контактна інформація викладачів** | [*h\_matsyuk@yahoo.com*](mailto:h_mfysyuk@yahoo.com) |
| **Консультації по курсу відбуваються** | Онлайн-консультації (halyna.matsyuk@lnu.edu.ua) |
| **Сторінка курсу** |  |
| **Інформація про курс** | Дисципліна «Мовна політика:Україна і світ» є дисципліною зі спеціальності 014.01 “Середня освіта (Українська мова і література)” для освітньої програми “Середня освіта (українська мова і література)”. Ця дисципліна викладається в 2 семестрі в обсязі 3 кредити (ECTS). |
| **Коротка анотація курсу** | Курс розкриває теоретичні і прикладні аспекти вивчення питань мовної політики та мовної ситуації в Україні та різних країнах світу. Він поглиблює розуміння прикладної сутності соціолінгвістики як навчальної дисципліни про особливості функціонування мови в соціумі і дає широкі знання про роль мов в Україні та різних державах.  Теми лекцій поглиблюють критичне мислення студента та його практичні навики аналізу на підставі дослідження різних питань із сучасної дійсності на рівні суспільства та індивіда, що проживає в умовах інформаційної та російсько-української війни 2014-2023рр |
| **Мета та цілі курсу** | *Мета курсу – поглибити знання студента про функціонування мови в сучасному соціумі, про мовне законодавство, про роль мови у сучасній війні проти України. Навчальна дисципліна розвиває критичне мислення про реалізацію мовних політик та ознак мовних ситуацій в Україні та світі, а також формує навики аналізу цих питань в історії та сьогоденні.*  *Оскільки студент живе в умовах дискусій про мову в час російсько-української війни 2014-2023рр., проблематика лекцій сприяє формуванню в студентів власної оцінки суспільної комунікації про мови в Україні та світі.*  *Завдання курсу – запропонувати студентові міждисциплінарний підхід до вивчення питань мовної політики та мовної ситуації, розкривши досвід аналізу цієї проблематики в різних країнах.* |
| **Література для вивчення дисципліни** | 1. *Основна*   ***Законодавчі акти***  *Закон про мови в Українській РСР.* [*https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/8312-11#Text*](https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/8312-11#Text)  *Закон України «Про засади державної мовної політики» 2012.[https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/5029-17#Text](https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/5029-17" \l "Text)*  *Рішення Конституційного суду України. Від 28 лютого 2018р.* [*https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/v002p710-18#n55*](https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/v002p710-18#n55)  *Закон України «Про освіту» 2017р.* [*https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/2145-19#Text*](https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/2145-19#Text)  *Закон України «Про забезпечення функціонування української мови як державної» Верховна Рада України 25 квітня 2019 р рhttps://* [*https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/2704-19#Text*](https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/2704-19#Text)  *Рішення Конституційного суду України. Від 14 липня 2021р..[https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/v001p710-21#n103](https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/v001p710-21" \l "n103)*  *Закон України «Про повну загальну середню освіту». 2020р.*  *Закон України «Про корінні народи України» від 1.07 2021р.//* *[https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/1616-20#Text](https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/1616-20" \l "Text)*  *Конституційні акти Європейського Союзу (в редакції Лісабонського договору) / пер. Геннадія Друзенка та Світлани Друзенко, за заг. ред.Геннадія Друзенка. – К.:*  *«К.І.С.», 2010*  *Хартія основних прав Європейського Союзу (Ніцца, 7 грудня 2000)//* [*https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/994\_524#Text*](https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/994_524#Text)  ***Наукова література***  *Ажнюк Б. Мовна політика: Україна і світ.монографія. К., 2021.*  *Ажнюк Б. М. Мовна політика: національна ідентичність і європейські цінності / Б. М. Ажнюк // Вісник Національної академії наук України. - 2021. - № 6.*  *Багатомовна Європа. Тенденції у політиці і практиці мультилінгвізму в Європі.-К, 2012*  *Багряний І. Україна на березі Тихого океану; І Багряний. Чому я не хочу вертатися до СРСР? –К., 2012.*  *Беліцер Н. Регіональна ідентичність і регіональний сепаратизм у сучасній Європі//http://www.ucipr.kiev.ua/publications/regionalna-identichnist-i-regionalnii-separatizm-u-suchasnii-evropi*  *Богомолов О, С. Данилов, І Семиволос, Г. Яворська. Ісламська ідентичність в Україні.-К, 2005.*  *Воропаєва Т. Українська мова як базова основа національної ідентичності//http://ukrbulletin.univ.kiev.ua/Visnyk-11/Voropayeva.html*  *Воропаєва В. Г. Проблема кризи ідентичності в умовах глобалізації та інформаціного суспільства/ Гуманітарний вісник ЗДІА. 2011. № 46*  *Гладяк Т. Європейська ідентичність у документах Євросоюзу //http://www.lnu.edu.ua/personal/mdlviv/visnyk/15/identycznistj.html*  *Гуманітарна політика в Україні: виклики та перспективи (Біла книга) : аналіт. доп. / [Сінайко О. О.(кер. авт. кол.), Тищенко Ю. А., Каплан Ю. Б., Михайлова О. Ю., Валевський О. Л. та ін.] ; за заг. ред. Ю. Б. Каплан, Ю.А. Тищенко. – Київ : НІСД, 2020. – с 74-83; 84-92.* [*https://niss.gov.ua/sites/default/files/2021-03/gpniss.pdf*](https://niss.gov.ua/sites/default/files/2021-03/gpniss.pdf)  *Гуус Екстра та Кутлай Йагмур. Європейські інституції, що сприяють розвитку мультилінгвізму та плюрилінгвізму // Європейський мультилінгвізм та англійська мова.Хрестоматія. Дніпро, 2016.*  *Данилевська О. Мова в революції та революція в мові. – К., 2009.*  *Іщук О. Боротьба з русифікацією у брошурах та листівках ОУН. -* [*http://incognita.day.kiev.ua/tema-borotbi-z-rusifikacziyeyu.html*](http://incognita.day.kiev.ua/tema-borotbi-z-rusifikacziyeyu.html)  *Жести доброї волі» російської пропаганди. Огляд російського інформаційного простору у другій половині червня 2022 року//* [*https://detector.media/propahanda\_vplyvy/article/200944/2022-07-13-zhesty-dobroi-voli-rosiyskoi-propagandy-oglyad-rosiyskogo-informatsiynogo-prostoru-u-drugiy-polovyni-chervnya-2022-roku/*](https://detector.media/propahanda_vplyvy/article/200944/2022-07-13-zhesty-dobroi-voli-rosiyskoi-propagandy-oglyad-rosiyskogo-informatsiynogo-prostoru-u-drugiy-polovyni-chervnya-2022-roku/)  *Загальноукраїнська ідентичність- головний обєкт гібридної війни Росії проти України.* [*http://old.niss.gov.ua/articles/2854/*](http://old.niss.gov.ua/articles/2854/)  *Зарецький О.О.* Офіційний та альтернативний дискурси : 1950-1980-ті роки в УРСР. – К., 2008.  *Костів О., Сколоздра-Шепітко О.* Методика викладання української мови : Навчально-методичний посібник. Для студентів українського відділення філологічного факультету / Оксана Костів, Олеся Сколоздра-Шепітко. – Львів, 2018. – 202 *с.*  *Кулик В.* Мовна політика в багатомовних країнах. К., 2021.  *Литвиненко О. М.* Актуальні проблеми забезпечння функціонування української мови як державної. Аналітична записка Національного інституту стратегічних досліджень. 08. 04. 2021  *Масенко Л.* Нариси з соціолінгівстики. К., 2010.  *Мацюк Г.* Безпековий вимір сучасної освіти і нові вимоги до змісту мовознавчих дисциплін на філологічних факультетах закладів вищої освіти// Стратегічні напрями розвитку сучасної лінгводидактики : монографія/за ред Е. Палихати, О. Петришиної.Тернопіль:Підручники і посібники, 2021. С.68-76. <http://194.44.132.109/bitstream/123456789/19633/1/7_Matsiuk.pdf>  *Мацюк Г.*Взаємодія понять МОВА-ВІЙНА як об’єкт лінгвістичного аналізу: результати і нові підходи//Актуальні питання гуманітарних наук. Вип.35. том 6. 2021. С. -101-106. <http://www.aphn-journal.in.ua/archive/35_2021/part_7/19.pdf>  *Мацюк Г.* Вплив ідеології на мову, мовознавство і мовознавців: штрихи до образу українського суспільства першої третини XX cтоліття. Studia Ucrainica Varsoviensia. Warszawa : Wydawnictwo Uniwersytetu  Warszawskiego, 2018. № 6. С. 199–216.  *Мацюк Г.* Дисципліни соціолінгвістики як реалізація безпекового виміру гуманітарної освіти: досвід Львівського національного університету імені Івана Франка. Соціолінгвістичне знання як засіб формування нової культури безпеки: Україна – світ : Матеріали ІІ Міжнародної наукової конференції (м. Львів, 22-23 листопада 2018 р.). Львів, 2018. С. 77–78.  *Мацюк Г.* До витоків соціолінгвістики: соціологічний напрям у мовознавстві: монографія.-Львів, 2008.  *Мацюк Г.* До типології мовних ситуацій в історичній соціолінгвістиці. Мовна ситуація на Холмщині та Підляшші в 1815–1915 рр. Мовознавство. 2021. №3. С. 20–37.  *Мацюк Г.* Збереження традиції українського богослуження в XX столітті: українська мова в Українській Автокефальній Православній Церкві за межами України (1944–1989). Українська мова у світі : зб. матеріалів VI Міжнар. наук.-практ. конф. (Львів, 25 червня 2020; 6 листоп. 2020 р.). Львів : Галицька видав. спілка, 2020. С. 100–104  *Мацюк Г.* Курс на українізацію церкви. Чому він був неефективним в Українській Народній Республіці (УНР) 1917–1918 рр.?// Мова в суспільстві: семантика, синтактика, прагматика :монографія / за ред. Г. Мацюк, І. Митнік, О. Новікової. Варшава – Львів – Мюнхен – Lublin : Wydawnictwo KUL, 2019. С. 103–116. <http://dspace.lnulibrary.lviv.ua/handle/123456789/162>  *Мацюк Г.* Лінгвістичний ландшафт України як взаємодія мови та ідеології: минуле та сьогодення// Мова і суспільство. Вип 8. 2017. С.71-83  *Мацюк Г.*Про лінгвістичні показники взаємодії мова-культура на прикладі аанлізу польсько-українського пограниччя XV-XIXст. *Studia Ucrainica Varsoviensia*. Warszawa : Wydawnictwo Uniwersytetu Warszawskiego, 2020. № 8. С. 129–148.  *Мацюк Г.* Прикладна соціолінгівстика : питання мовної політики:підручник.-Львів, 2009.  *Мацюк Г.* Про потребу дослідження проблеми «дискримінація за мовною ознакою» в українській соціолінгвістиці // Studia Ucrainica Varsoviensia 2.- Warszawa,2014. s. 97-111.  *Мацюк Г.*Про природу взаємодії мови та ідентичності в Україні (на матеріалі міського урбанімікону радянського та пострадянського періодів) // Україноцентризм наукового сумління. Збірник наукових праць на пошану професора Зеновія Терлака. — Львів: Ліга-Прес, 2014. — С.539-565*.*  *Мацюк Г.* Розбудова україномовних комунікативних практик у Холмсько-Підляській єпархії в 1940–1944 рр.: роль архиєпископа Іларіона (Огієнка). Іван Огієнко і сучасна наука та освіта : наук. збірник. Сер. філологічна / [редкол.: Людмила Марчук (голов. ред.), Олег Рарицький (відп. ред.) та ін.]. Кам’янець-Подільський : Кам’янець-Подільський нац. ун-т ім. І. Огієнка, 2020. Вип. ХVІІ. С. 71–84.  *Мацюк Г.* Розвиток теорії соціолінгвістики: формування змісту поняття «мова ворожнечі» як форми дискурсивної дискримінації// Studia Ucrainica Varsoviensia 3. — Warszawa,2016. .111-123.  *Мацюк Г.* Розвиток теорії сучасної соціолінгівстики: формування змісту поняття «інституційний мовний менеджмент»// Мова і суспільство. — Львів: Львівський національний університет імені Івана Франка, 2014. — Вип. 4. — С. 12-32.  *Мацюк Г.* Світська та церковна влада про суспільні функції української мови: період Української Держави гетьмана Павла Скоропадського (29 квітня 1918 р., 14 грудня 1918 р.). Българска украинистика. Бр. 8. София, 2019. URL : C:/Users/user/Downloads/Al\_8%20(1).pdf (дата звернення : 17.03.2017).  *Мацюк Г.* Мовна ситуація в екстремальних умовах повсякденності: роки ІІ Світової війни // Соціолінгвістика: Інтеграційний напрям досліджень. Навчальна дисципліна : монографія / [Г. Мацюк, О. Горда, А. Чучвара та ін.] ; за ред. Галини Мацюк. – Львів : ЛНУ імені Івана Франка, 2021. – с 86-111.<http://dspace.lnulibrary.lviv.ua/handle/123456789/162>  *Мацюк Г*. Полонізація Православної церкви в ІІ Речі Посполитій як комунікативний процес і категорія історичної соціолінгвістики. Збірник наукових праць на пошану професора Таміли Іванівни Панько. Львів, 2021. С. 406–434  *Мацюк Г.* Православізація як суспільний феномен та категорія історичної соціолінгвістики. *Studia Ucrainica Varsoviensia*. Warszawa : Wydawnictwo Uniwersytetu Warszawskiego, 2019. № 7. S. 23–33.  *Мацюк Г.* Про потребу розвитку теорії дискримінації в соціолінгвістиці // Четверта міжнародна науково-практична конференція «Світове українство як чинник утвердження держави Україна у міжнародній спільноті». Збірник матеріалів. 23–24 серпня 2013 року. м. Львів. Україна. – Львів : Видавництво Львівської політехніки. 2013. – С. 68−74.  *Мацюк Г.* Статус і функції російської мови в Російській Федерації, на пострадянському просторі й у світі: стан і перспективи розвитку. Мовне законодавство і мовна політика: Україна, Європа, світ. Київ : Видавничий дім Дмитра Бураго, 2019. С. 213–240.  *Мацюк Г.* Про модель мовних ситуацій з ознакою ‘депортація носіїв мови’: фрагмент із соціальної історії української мови в І Світову війну// Мова в суспільстві: семантика, синтактика, прагматика :монографія / за ред. Г. Мацюк, І. Митнік, П. Юзвікевича. Wydawnictwo IKiRBL Warszawa – Lwów – Wrocław Siedlce 2022. С 117-118.  *Matsyuk, H. (2022*). Geopolitical infuences and language contacts of the Ukrainian speech community of the Chelm and Podlachia regions in the Kingdom of Poland (1815–1912). Cognitive Studies | Études cognitives, 2022(22), Article 2656. <https://doi.org/10.11649/cs.2656>  *Matsyuk H*. Multicultural Aspects of Names and Naming in the Ukrainian Greek Catholic Church: The Thematic Group “the Names of New Saints”. Names and Naming / Felecan O., Bughesiu A. (eds). Palgrave Macmillan. 2021  *Matsyuk H.* Towards the typology of language situations in historical sociolinguistics: the development of language situation in Reichskommissariat Ukraine (1941–1943). Лінгвістичні студії = Linguistics Studies: зб. наук. праць / гол. ред. Ж. Краснобаєва-Чорна. Вінниця : ДонНУ ім. Василя Стуса, 2021. Вип. 41. С. 283–300.  *Мацюк Г. І Митнік.* Динаміка комунікативної компетентності фахівця-україніста в контексті вимог сучасного соціокультурного і політичного середовища України і Польщі. Dialog der Sprachen – Dialog der Kulturen. Die Ukraine aus globaler Sicht = Діалог мов – діалог культур. Україна і світ : IX Міжнародна наукова Інтернет-конференція з україністики (München, 1-4 November 2018 r.). München : LMU, 2019. С. 101–111  *Медіарух закликає світові медіаасоціації засудити російських пропагандистів, як це зробили польські колеги.2 вересня 2022//* [*https://detector.media/community/article/202459/2022-09-02-mediarukh-zaklykaie-svitovi-mediaasotsiatsii-zasudyty-rosiyskykh-propagandystiv-yak-tse-zrobyly-polski-kolegy/*](https://detector.media/community/article/202459/2022-09-02-mediarukh-zaklykaie-svitovi-mediaasotsiatsii-zasudyty-rosiyskykh-propagandystiv-yak-tse-zrobyly-polski-kolegy/)  *Міжнародні зобовязання України та Німеччини в контексті європейської мовної політики/ за ред Г. Мацюк.-Львів, 2010.*  *Мова в суспільстві: семантика, синтактика, прагматика: монографія / за ред.*  *Г. Мацюк, І. Митнік, О. Новікової. Варшава – Львів – Мюнхен – Lublin : Wydawnictwo KUL, 2019*  *Мацюк Г. Про модель мовних ситуацій з ознакою ‘депортація носіїв мови’: фрагмент із соціальної історії української мови в І Світову війну// Мова в суспільстві: семантика, синтактика, прагматика :монографія / за ред. Г. Мацюк, І. Митнік, П. Юзвікевича. Wydawnictwo IKiRBL Warszawa – Lwów – Wrocław Siedlce 2022. С 117-118.*  *Мовна по­літика та мовна ситуація в Україні: Аналіз та рекомендації. – К., 2008.*  *Мовні права в сучасному світі.- Ужгород, 2014.*  *Мовні права в сучасному світі (Збірник наукових праць). - Ужгород, 2014.- 351 с.*  *Мовне законодавство і мовна політика: Україна, Європа, світ (Збірник наукових праць). – К.: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2019. – 688*  *Філіп Ван Парейс. Комбінація демократичності і мовного розмаїття завжди тягне за собою низку викликів. 3 квітня 2015// Інтервю з України. https://rozmova.wordpress.com/2015/04/07/filip-van-pareis/ 2.Мовні права в сучасному світі (Збірник наукових праць). - Ужгород, 2014.- 351 с.*  *Проблеми та пріоритети модернізації української культурної політики : аналіт. доп. / С. І. Здіорук, А. О. Астаф’єв, М. Т. Степико, О. Л. Валевський [та ін.] ; за заг. ред. С. І. Здіорука. – К. : НІСД, 2014. – С 33-36. 36-39.* [*https://niss.gov.ua/publikacii/analitichni-dopovidi/problemi-ta-prioriteti-modernizacii-ukrainskoi-kulturnoi-politiki*](https://niss.gov.ua/publikacii/analitichni-dopovidi/problemi-ta-prioriteti-modernizacii-ukrainskoi-kulturnoi-politiki)  *Ре-візія історії. Російська історична пропаганда та Україна. — Київ : К.І.С., 2019//* [*file:///C:/Users/Admin/Downloads/Movne%20zakonodavstvo%20i%20movna%20polityka.pdf*](file:///C:/Users/Admin/Downloads/Movne%20zakonodavstvo%20i%20movna%20polityka.pdf)  *Ризики регіоналізації мовної політики :негативніий досвід АР Крим. Аналітична записка.Липень.2014р.* [*http://old.niss.gov.ua/articles/1619/*](http://old.niss.gov.ua/articles/1619/)  *Світова гібридна війна:український фронт. Монографія. За заг. ред. В. П. Горбуліна К.. 2017.*  *Соціолінгвістика: Інтеграційний напрям досліджень. Навчальна дисципліна : монографія / [Г. Мацюк, О. Горда, А. Чучвара та ін.] ; за ред. Галини Мацюк. – Львів : ЛНУ імені Івана Франка, 2021*  *Україна та проект «русского мира» : аналіт. доп. / С. І. Здіорук, В. М. Яблонський, В. В. Токман [та ін.]; за ред. В. М. Яблонського та С. І. Здіорука. – К. : НІСД, 2014. – с 1- 47. – (Сер. «Гуманітарний розвиток», вип. 1).* [*http://old.niss.gov.ua/articles/1594/*](http://old.niss.gov.ua/articles/1594/)  *Нагорна Л. Соціокультурна ідентичність: пастки ціннісних розмежувань-К, 2011.*  *Национальная идентичность и будущее Росссии. 2014// http://vid-1.rian.ru/ig/valdai/Identity\_rus.pdf;*  *Результати соціологічного дослідження «Ставлення громадян України до актуальних проблем внутрішньої і зовнішньої політики держави»//http://www.uceps.org/ukr/news.php?news\_id=490*  *Сіромський Р. Квебек: між федералізмом і сепаратизмом (1960-1982).-Львів, 2006.*  *Сусак В.. До питання про регіональні особливості політичної культури українського суспільства: Схід проти Заходу, Захід проти Сходу?// Україна- проблема ідентичності.: людина, економіка, суспільство. –К.. 2003. с. 75.- 95*  *Ткаченко О. Українська мова і мовне життя світу. – К., 2004.*  *Українська ідентичність і мовне питання в Російській імперії: спроба державного регулювання. К., 2015.*  *Українська мова у XX сторіччі: історія лінгвоциду. Документи і матеріяли.-К., 2005.*  *Фудерер Т. Мовна стратифікація сучасного українського суспільства.-К.. 2013.*  *Хіроакі Куромія.Зрозуміти Донбас.-К.2015*  *Шевельов Ю. Принципи й етапи большевицької політики щодо словянських мов у СРСР.-К., 2013.*  ***Додаткова література і джерела***  *Больман І. Мовні війни в Європі / І. Больман / пер. з фр. – К., 2007. – 280 с.*  *Губенко Д. Сучасна мовна політика Балтійських держав /Д. Губенко // Державність укараїнської мови і мовний досвід світу. – К., 2000. – C. 30–52.*  *Данилевська О. М. Мова в революції та революція в мові: мовна політика Центральної Ради, Гетьманату, Директорії УНР. – К., 2009. – 176 с.*  *Демченко В. Мовне середовище. Екстралінгвальний нарис про Південь України / В. Демченко. – Херсон, 2001.*  *Державність української мови та мовний досвід світу. – К., 2000.*  *Європейська Хартія регіональних мов і мов меншин // Бюлетень центру інформації та документації Ради Європи. – К., 1997. – № 2.*  *Жлуктенко Ю. О. Українська мова на лінгвістичній карті Канади / Ю. О. Жлуктенко. – К., 1990.*  *Загальноєвропейські Рекомендації з мовної освіти: вивчення, викладання, оцінювання. – К., 2003.*  *Залізняк Г. Мовна ситуація Києва: день сьогоднішній та прийдешній. — К. : Видавничий дім «КМ Академія», 2001. − 95 с.*  *Залізняк Г. Сучасна мовна політика і кияни / Г. Залізняк // Наукові записки НаУКМА. − Т. 137. Філологічні науки. − К., 2012. − С. 20–24.*  *Заставний Ф. Д. Українська діаспора: Розселення українців у зарубіжних країнах / Ф.Д. Заставний. – Львів, 1991.*  *Кубайчук В. Хронологія мовних подій в Україні: зовнішня історія української мови / В. Кубайчук. – К., 2004.*  *Кулик В. Мовна політика та суспільні настанови щодо неї після Помаранчевої революції В. Кулик // Мовна політика та мовна ситуація в Україні: Аналіз і рекомендації. – К., 2008. – С. 11–54.*  *Кулик В.М. Мовна політика України після Помаранчевої революції // Україна в пошуках себе: Національна ідея та проблеми розвитку / Ред. О. Судакова − Київ : Києво-Могилянська академія, 2007. – С. 270−285.*  *Куць О. М., Заблоцький В. В. Мовна політика в Україні****:*** *аналіз та впровадження: Монографія. – Х. : ХНУ імені В. Н. Каразіна, 2007. – 300 с.*  *Куць О.М. Мовна політика деяких зарубіжних держав. − Харків, 2011.*  *Лазаренко Л. Досвід мовних політик світу й українська перспектива / Л. Лзаренко // Українська мова. – 2002. – № 4. – C. 3–22.*  *Масенко Л. Державна мова в соціокультурному контексті // Державність української мови і мовний досвід світу. – К., 2000. – C. 255–261.*  *Масенко Л. Мова і політика / Л. Масенко. – К., 1998.*  *Масенко Л. Мовна ситуація України: соціолінгвістичний аналіз / Л. Масенко // Мовна політика та мовна ситуація в Україні: Аналіз та рекомендації. – К., 2008. – С. 96–131.*  *Мовна ситуація в Україні: між конфліктом і консенсусом / О. М. Майборода (голова редколегії). – К. : Ін-т політ. і етнонац. досліджень ім. І. Ф. Кураса НАН України, 2008. – 398 с.*  *Обережно – мова! Матеріали слухань у Верховній Раді України від 12 березня 2003 р. – К., 2003.*  *Прадід Ю. Ф. Зміст понять та значення термінів закон і законодавство в сучасній юридичній науці // Ю. Ф. Прадід // У царині лінгвістики і права. – Сімферополь, 2006. – C. 162–165.*  *Прадід Ю. Ф. Мовні питання в українських Конституціях / Ю. Ф. Прадід // У царині лінгвістики і права. – Сімферополь, 2006. – С. 209–213.*  *Прадід Ю. Ф. Поняття державної та офіційної мови в сучасній юридичній науці // Ю. Ф. Прадід У царині лінгвістики і права. – Сімферополь, 2006. – C. 158–161.*  *Радчук В. Мова в Україні: стан, функції, перспективи / В. Радчук // Мовознавство. – 2002. – № 2–3.*  *Соколова С.О. Мовна ситуація Києва : погляд зовні / С.О. Соколова // Українська мова. − 2012. − № 4. − С. 3–17.*  *Соколова С. О. Основні типи мовної поведінки киян(за даними анкетування) / С.О. Соколова // Українська мова. − 2013. − №2. − С. 38−55.*  *Соціолінгвістичний моніторинг мовою статистики : зб. матеріалів / за ред. А. Ю. Пономаренко. – К., 2007.*  *Ставицька Л., Труб В. Суржик: міф, мова, комунікація // Українсько-російська двомовність: Лінгвосоціокультурні аспекти. – К., 2007. – C. 31–120.*  *Стеблина Л. Мова і державність народів колишньої Югославії: історія, сучасність, перспективи /Л. Стеблина // Державність української мови і мовний досвід світу. – К., 2000. – C. 83–91*  *Тараненко О. О. Мовна ситуація та мовна політика в сучасній Україні // Мовознавство. – 2003. – № 2–3. – С.30–55.*  *Тищенко К. Баскійський досвід мовного будівництва / К. Тищенко // Державність української мови і мовний досвід світу. – К., 2000. – C. 92–109.*  *Ткаченко О. Українська мова і мовне життя світу / О.Б. Ткаченко. – К., 2004.*  *Ткаченко О. Б. До проблеми мовної стійкості // Мовознавство. − 1991. − №2.*  *Труб В. М. Типи мовної компетенції суржикомовця в ситуації українсько-російської двомовності / В. Труб // Українсько-російська двомовність. Лінгвосоціокультурні аспекти: Зб. наук. пр. / Ін-т укр.мови НАН України. Відділ соціолінгвістики. – К. : вид-во Пульсари, 2007. – С. 31–120.*  *Труб В. М. Типи мовленнєвих відхилень як особливості ідіолекту українсько-російських білінгвів / В.М. Труб // Мова і суспільство. – Вип. 2. – Львів : Львівськ. нац. ун-т, 2011. – С. 78–85.*  *Чапленко В. Мовна політика більшовиків на Україні в 1950–60-х рр. – Чикаго, 1974.*  *Чемес В. Зміна мовної ситуації і проблема моделювання її динаміки / В. Чемес // Державність української мови і мовний досвід світу. – К., 2000. – C. 419–434.*  *Цыхун Г. Крэалізованы прадукт (Трасянка як аб’єкт лsнгвsстычнага даследавання // Arche(Пачаток). Ч. 6. Мінск, 2000. – С.1 с 9.*  *Weber J. − J., Horner K. Introducing Multilingualism. A social approach. – London and New York : Routledge, 2012. – 214 р.*  *Phillipson R. Linguistic Imperialsm. – Oxford : Oxford University Press, 1992.*  *Skutnabb-Kangas,Tove and Phillipson ,Robert (ed.). Lingustics Human Rights: Overcoming Linguistic Discrimination. – Berlin : Mouton de Gruyter, 1995.*  *Ricento Th. (ed). An Introduction to Language Policy: Theory and Method. – Oxford : Blackwell, 2006.*  *Moser M. Language Policy and the Discourse on Languages in Ukrine under President Victor Yanukovych (25 February 2010–28 October 2012). – Stuttgart : Verlag, 2013. – 425 p****.***  *Яценко Т. Тенденції розвитку методики навчання української літератури в загальноосвітніх навчальних закладах (друга половина ХХ – початок ХХІ століття) : монографія. – Київ : Педагогічна думка, 2016. – 360 с.*  *Van Parijs, Philippe. Linguistic Justice for Europe and for the World. Oxford: Oxford University Press (2011), 299 p.*  *Matsyuk H. А new role for Sociolinguistics in the hierarchy of Linguistics dis­cip­lines (the experience of Ukraine) // Езиковата политика на Евро­пей­ския съюз и европейското университетско пространство. Велико Търново, 5–7 октомври 2005 г. – Велико Търново, 2006. – Т. 2. – С. 217–230.*  *Matsyuk H. Marking Ukrainiane’s public space as interaction of language and ideology: past and present// Name and Naming. Sacred and Profane in Onomastics.-Baja Mare, 2017.-P. 889-900*  *Matsyuk H. Multicultural Aspects of Names and Naming in the Ukrainian Greek Catholic Church: The Thematic Group “the Names of New Saints”. Names and Naming / Felecan O., Bughesiu A. (eds). Palgrave Macmillan. 2021.* [*https://link.springer.com/chapter/10.1007%2F978-3-030-73186-1\_5*](https://link.springer.com/chapter/10.1007%2F978-3-030-73186-1_5)  *Matsyuk H. Urban Street Names as a Marker of Language/Authority Interaction in Ukraine: Soviet (1922–1991) and Post-Soviet Periods (1991–2011)//Names in daily life. BIBLIOTECA TÈCNICA DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA № 11.- Barselona, 2014. p. 361–369*  *Robert Phillipson. Linguistic imperialism of and in the European Union (In Revisiting the European Union as an empire/ ed. Hartmut Behr and Jannis Stivachtis,Critical European Studies, Routledge, 2016, pp. 134-163*  *Abraam de Swaan. Endangered languages, sociolinguistics, and linguistic sentimentalism , Volume 12 , Issue 4 , October 2004 , pp. 567 – 580*  ***Словники***  *Пачев А. Малка енциклопедия по социолингвистика. – Плевен, 1993.*  *Baker C., Prysjones S. Encyclopedia of Bilingualism and Bilingual Education. – Multilingual Matters, 1998.*  *Crystal D. An Encyclopedic Dictiоnary of Language and Languages. – Oxford, 1992.*  *Crystal D. The Cambridge Encyclopedia of Language. – Cambridge, 1992.*  *Encyklopédia Jazykovedy. – Bratislava, 1993.*  *Skudrzykowa А., Urban K. Mały słownik terminów z zakresu socjolingwistyki i pragmatyki językowej. – Kraków; Warszawa, 2000.*  *The Languages of the World. New Edition. – London; New York, 1995.*  *The World Major Languages / Ed. by Bernard Comrie. – London; New York, 1991.*  *Trudgill P. A Glossary of Sociolinguistics. – Edinburgh University Press, 2003.*  *Trudgill P. Introducing language and society. – Penguin, 1992.* |
| **Тривалість курсу** | 1 семестр |
| **Обсяг курсу** | Лекції- 64 год; самостійна робота-116 год |
| **Очікувані результати навчання** | Студент повинен:  - поглибити знання про зв’язок мови та суспільства; взаємодію мови, політики та національної безпеки, роль мовної політики у формуванні мовних ситуацій у світі та Україні;  -вміти сформувати свою оцінку щодо різних виявів зв’язку *мова–суспільний факт/явище,* повязаний із мовною політикою та мовною ситуацією в світі та в Україні  Під час вивчення дисципліни студент може сформувати такі **загальні компетентності**:  ЗК 2. Здатність застосовувати знання в практичних ситуаціях.  ЗК 4. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.  ЗК 6. Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел.  ЗК 7. Здатність бути критичним і самокритичним.  ЗК 10. Вміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.  **Фахові компетентності**:  ФК 8. Здатність орієнтуватися у психолого-педагогічних засадах мовно-літературного розвитку дітей та молоді, враховувати психофізіологічні характеристики дитини у процесі навчання української мови та літератури, бути модератором індивідуальної освітньої траєкторії учня.  ФК 9. Усвідомлення художньо-виховного, національно-світоглядного, творчо-розвивального потенціалу мови та словесного мистецтва для дітей та молоді, здатність формувати ціннісні ставлення в учнів.  ФК 13. Здатність екстраполювати національні, етнічні, регіональні соціокультурні цінності та традиції в освітнє середовище в процесі навчання української мови та літератури  Після вивчення дисципліни будуть сформовані такі **програмні результати навчання**:  ПРН 1. Використовувати українську мову як державну в усіх сферах суспільного життя, зокрема у професійному спілкуванні.  ПРН 2. Аналізувати, оцінювати та пояснювати різні аспекти взаємодії мови та суспільства в історії та сьогоденні на підставі знання всіх ризиків дійсності як досвіду світу та досвіду України.  ПРН 3. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.  ПРН 4. Використовувати інформаційні й комунікаційні технології, зокрема для вирішення завдань професійної діяльності.  ПРН 9. Застосовувати індивідуальні підходи, ефективні методики формування та розвитку національного світогляду, ціннісних ставлень учнів до української мови, мистецтва, культури, держави, до себе самих та інших осіб.  ПРН 10. Застосовувати у процесі навчання української мови та літератури методики і технології розвитку в учнів критичного мислення із врахуванням їхніх вікових та індивідуальних особливостей, розвивати в учнів здатність протистояти інформаційному тиску, усвідомлювати маніпуляції.  ПРН 14. Застосовувати механізми реалізації суб’єкт-суб’єктних взаємин між учителем і учнем, конструктивно взаємодіяти з батьками, співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо.  ПРН 19. Використовувати мову(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для ефективного розв’язання комунікативних завдань у різних сферах життя, у т. ч. у педагогічній діяльності. |
| **Ключові слова** | Мовна політика, мовне будівництво, форми існування мови в суспільстві, статус мов, мовне законодавство, соціальна природа власної назви, рідна мов, мова та ідеологія, мова політики, мова і національна безпека, мова і війна,синхронія та діахронія ілюстративного матеріалу, ідіоетнічний та універсальний компоненти в мовному облаштуванні світу, мова та ідентичності, регіональні ідентичності та ін. |
| **Формат курсу** | Очний |
|  |  |
| **Підсумковий контроль, форма** | залік |
| **Пререквізити** | Вступ до мовознавства. Історія. Вступ до соціолінгвістики |
| **Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання курсу** | Викладач використовує методи: зіставний, дискурс-аналізу, біографічний, описовий, презентацій ілюстративного матеріалу та ін.  Студенти поглиблять знання про методи збору ілюстративного матеріалу в соціолінгівстиці: анкетування, усне опитування,метод спостерігача, парадокс спостеріагача, інтервю та ін |
| **Необхідне обладнання** | Комп’ютер, загальновживані комп’ютерні програми, доступ до інтернету. |
| **Критерії оцінювання (окремо для кожного виду навчальної діяльності)** | Оцінювання проводиться за 100-бальною шкалою. Бали нараховуються так:  • 20% семестрової оцінки; максимальна кількість балів 20 на підставі рефератів;  • модулі: 30%семестрової оцінки; максимальна кількість балів 30;  • залік:50% семестрової оцінки. Максимальна кількість балів 50.  Підсумкова максимальна кількість балів 100. |

|  |  |
| --- | --- |
| **Теми рефератів до заліку**  **Питання на залік**  **Питання на контрольну роботу** | 1. Мовна політика та мовна ситуація як об’єкт міждисциплінарного аналізу 2. Роль законодавства і політики в збереженні мовного розмаїття. Поняття про мовне право, дискримінацію за моною ознакою. Досвід світу та України. 3. Мовна ситуація в різних регіонах світу (країна на вибір). 4. Мовна ситуація в Україні: історія, радянська дійсність, роки незалежної держави. 5. Мова і війна. Рользаконодавства у розвитку суспільних функцій української мови. 6. Мова і влада: досвід різних країн світу та України. 7. Мова і національна безпека. Чому виникає взаємодія? Досвід України. 8. Мовна політика в Україні: законодавчий вимір у роки російсько-української війни (2014-2022). 9. Мовне повсякдення в період 2014-2022рр: соціологічний вимір   Безпековий вимір сучасної освіти в Україні  Мовне законодавство в сучасній Україні. Шлях до утвердження функцій української мови як державної.  Дослідження звязку *мова-війна* як обєкт мієдисциплінарного та соціолінгвістичного аналізу  Мовна політика в різних країнах світу як обєкт міждисциплінарного та соціолінгвістичного аналізу  Мовна політика в ЄС як наднаціональній організації та країнах членах-ЄС  Що потрібно знати про плюрилінгвізм сучасного європейця?  Унітарні держави в Європі й офіційна/неофіційна багатомовність.  Федеративні держави в Європі й офіційна /неофіційна багатомовність.  Як держави уникають мовних конфліктів?  Знання про мовну політику в середній школі: приклади реалізації на уроках мови та літератури |
| **Опитування** | Анкету-оцінку з метою оцінювання якості курсу буде надано по завершенню курсу. |

**СХЕМА КУРСУ**

**СХЕМА КУРСУ**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | Тема, план, короткі тези | | | Форма діяльності (заняття) | | Література | | | Завдання, год | Термін виконання | |
|  | | **МОДУЛЬ І**  **Тема №1**  **Мовна політика та мовні ситуації: міждисциплінарний підхід до аналізу проблем**  Мовна політика та мовна ситуації **–** об’єкт аналізу різних дисциплін (прикладної соціолінгівсткии, екології мови, політології, соціології, конституційного права, культурології, історії та ін.).  Результати дослідження в соціолінгвістичних традиціях.  Міжнародні симпозіуми, журнали, енциклопедії, монографії про мовну політику.  Приклади проєктів.Міжнародний проєкт «Мовна політика і мовна ситуація в Україні: аналіз і рекомендації» ( 2008)  Українсько-німецький студентський семінар із соціолінгівстики (Львів, 2010). | | | Лекція | | *Соціолінгвістика:* Інтеграційний напрям досліджень. Навчальна дисципліна : монографія / [Г. Мацюк, О. Горда, А. Чучвара та ін.] ; за ред. Галини Мацюк. – Львів : ЛНУ імені Івана Франка, 2021  *Мова в суспільстві*: семантика, синтактика, прагматика :монографія / за ред. Г. Мацюк, І. Митнік, П. Юзвікевича. Wydawnictwo IKiRBL Warszawa – Lwów – Wrocław Siedlce 2022. С 117-118  *Мова в суспільстві:* семантика, синтактика, прагматика: монографія / за ред. Г. Мацюк, І. Митнік, О. Новікової. Варшава – Львів – Мюнхен – Lublin : Wydawnictwo KUL, 2019  *Мовна по­літика* та мовна ситуація в Україні: Аналіз та рекомендації. – К., 2008.  *Мовні права* в сучасному світі.- Ужгород, 2014.  *Ажнюк Б.* Мовна політика: Україна і світ.монографія. К., 2021.  Ажнюк Б. М. Мовна політика: національна ідентичність і європейські цінності / Б. М. Ажнюк // Вісник Національної академії наук України. - 2021. - № 6.  *Багатомовна Європа*. Тенденції у політиці і практиці мультилінгвізму в Європі.-К, 2012  *Міжнародні зобовязання* України та Німеччини в контексті європейської мовної політики/ за ред Г. Мацюк.-Львів, 2010.  *Мацюк Г.* Прикладна соціолінгівстика.Питання мовної політики.-Львів, 2009.  *Масенко Л.* Нариси з соціолінгівстики.-К.. 2010.  *Мовна політика та мовна ситуація: аналіз та рекомендації. –К., 2008.*  *Філіп Ван Парейс*. Комбінація демократичності і мовного розмаїття завжди тягне за собою низку викликів. 3 квітня 2015// Інтервю з України. <https://rozmova.wordpress.com/2015/04/07/filip-van-pareis/>  *Мовне законодавство і мовна політика: Україна, Європа, світ* (Збірник наукових праць). – К.: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2019. – 688  Проблеми та пріоритети модернізації української культурної політики : аналіт. доп. / С. І. Здіорук, А. О. Астаф’єв, М. Т. Степико, О. Л. Валевський [та ін.] ; за заг. ред. С. І. Здіорука. – К. : НІСД, 2014. – С 33-39. | | | Самостійна робота -3 год |  | |
|  | | Тема 2. **Мовна політика та мовні ситуації в соціолінгвістиці**  1.Вивчення питань у соціолінгвістиці: шлях від «що мовознавство»до «чому» мовознавство. Застосування принципів опису мовної матерії в умовах новаї парадигми.  2.Етнічний та мовний розвиток: аспекти взаємодії. 3.Статус та функції мов у суспільстві.Досвід України та різних країн Європи | | | лекція | | *Масенко Л.* Нариси з соціолінгівстики. К., 2010  *Мацюк Г.* Прикладна соціолінгівстика. Питання мовної політики. –Львів, 2010.  Фудерер Т. Мовна стратифікація сучасного українського суспільства.-К.. 2013.  *Мацюк Г.* Безпековий вимір сучасної освіти і нові вимоги до змісту мовознавчих дисциплін на філологічних факультетах закладів вищої освіти// Стратегічні напрями розвитку сучасної лінгводидактики : монографія/за ред Е. Палихати, О. Петришиної.Тернопіль:Підручники і посібники, 2021. С.68-76. <http://194.44.132.109/bitstream/123456789/19633/1/7_Matsiuk.pdf>  *Мацюк* Г.Взаємодія понять МОВА-ВІЙНА як об’єкт лінгвістичного аналізу: результати і нові підходи//Актуальні питання гуманітарних наук. Вип.35. том 6. 2021. С. -101-106. <http://www.aphn-journal.in.ua/archive/35_2021/part_7/19.pdf> | | | Самостійа робота-3 год |  | |
|  | | Тема 3  **Аналіз питань мовної політики та мовних ситуацій в соціолінгвістиці. Які категорії?**  1.Мовна політика, мовна ситуація, функції мов, форми існування мови в суспільстві, мовний конфлікт, мовний менеджмент (індивідуальний та спланований), мовні права, дискримінація за мовною ознакою, мовне законодавство, та ін.  2.Теорія мовного менеджменту, її компоненти, реалізація (Чехія, Японія).  3.Теорія мовного ладшафту і її використання для характеристики мовної політики та мовної ситуації.Досвід декомунізації та деросіянізації.  4. Проблеми мовної політики як різновид внутрішньої та зовнішньої політики держави. | | | лекція | | *.*  Мацюк Г. Прикладна соціолінгівстика. Питання мовної політики. –Львів, 2010.  Екологія мови і мовна політика в сучасному суспільстві.-К.. 2012  *Масенко Л.* Нариси з соціолінгівстики.-К.. 2010  *Мацюк Г*. Розвиток теорії сучасної соціолінгівстики: формування змісту поняття «інституційний мовний менеджмент»// Мова і суспільство. — Львів: Львівський національний університет імені Івана Франка, 2014. — Вип. 4. — С. 12-32.  *Мацюк Г.* Мовна ситуація в екстремальних умовах повсякденності: роки ІІ Світової війни // Соціолінгвістика: Інтеграційний напрям досліджень. Навчальна дисципліна : монографія / [Г. Мацюк, О. Горда, А. Чучвара та ін.] ; за ред. Галини Мацюк. – Львів : ЛНУ імені Івана Франка, 2021.  *Мацюк Г*.Про природу взаємодії мови та ідентичності в Україні (на матеріалі міського урбанімікону радянського та пострадянського періодів) // Україноцентризм наукового сумління. Збірник наукових праць на пошану професора Зеновія Терлака. — Львів: Ліга-Прес, 2014. — С.539-565. | | | Самостійна робота -3 год. |  | |
|  | | Тема 4 -6  **Мовні політики в незалежних з 1991р. державах після розпаду СРСР. Результати**   1. Незалежні держави, утворені після розпаду СРСР: стратегії мовних політик 2. Мовна політика в Балтійських країнах: Латвія, Естонія, Литва. 3. Мовна політика в країнах Середньої Азії. 4. Особливості мовних ситуацій в країнах Закавказзя. | | | лекції | | *Соціолінгвістика*: *Інтеграційний напрям досліджень. Навчальна дисципліна :* монографія / [Г. Мацюк, О. Горда, А. Чучвара та ін.] ; за ред. Галини Мацюк. – Львів : ЛНУ імені Івана Франка, 2021  Україна та проект «русского мира» : аналіт. доп. / С. І. Здіорук, В. М. Яблонський, В. В. Токман [та ін.]; за ред. В. М. Яблонського та С. І. Здіорука. – К. : НІСД, 2014. – с 1- 47. – (Сер. «Гуманітарний розвиток», вип. 1).  Мацюк Г. Прикладна соціолінгівстика. Питання мовної політики. –Львів, 2010.  Екологія мови і мовна політика в сучасному суспільстві.-К.. 2012  *Мацюк* Г.Взаємодія понять МОВА-ВІЙНА як об’єкт лінгвістичного аналізу: результати і нові підходи//Актуальні питання гуманітарних наук. Вип.35. том 6. 2021. С. -101-106  *Мацюк Г. І Митнік.* Динаміка комунікативної компетентності фахівця-україніста в контексті вимог сучасного соціокультурного і політичного середовища України і Польщі. *Dialog der Sprachen – Dialog der Kulturen. Die Ukraine aus globaler Sicht = Діалог мов – діалог культур. Україна і світ* : IX Міжнародна наукова Інтернет-конференція з україністики (München, 1-4 November 2018 r.). München : LMU, 2019. С. 101–111  *Мова в суспільстві: семантика, синтактика, прагматика: монографія /* за ред. Г. Мацюк, І. Митнік, О. Новікової. Варшава – Львів – Мюнхен – Lublin : Wydawnictwo KUL, 2019  *Мовне законодавство і мовна політика: Україна, Європа, світ* (Збірник наукових праць). – К.: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2019. – 688  *Губенко Д. Сучасна мовна політика Балтійських держав /Д. Губенко // Державність укараїнської мови і мовний досвід світу. – К., 2000. – C. 30–52.* | | | Самостійна робота – 16 год |  | |
|  | | **Лекція №7-9**  **Чому внутрішня і зовнішня політика РФ щодо функцій російської мови наступальна та агресиава?**  1.Мовна політика в РФ: політичні актори та інституції.  2. Стратегії просування російської мови.  3. Розвиток функцій російської мови в РФ та ближньому зарубіжжі (Україна, Білорусь, Молдова та ін. колишні республіки СРСР)  4. Розвиток функцій російської мови у світі: міжнародні організації, освітні заклади  5. Які перспективи розвитку функцій російської мови за прогнозами соціологів? | | | Лекції | | *Мацюк Г. Статус і функції російської* мови в Російській Федерації, на пострадянському просторі й у світі: стан і перспективи розвитку. Мовне законодавство і мовна політика: Україна, Європа, світ. Київ : Видавничий дім Дмитра Бураго, 2019. С. 213–240.  *Ажнюк Б.* Мовна політика: Україна і світ.монографія. К., 2021  *Соціолінгвістика*: Інтеграційний напрям досліджень. Навчальна дисципліна : монографія / *[Г. Мацюк, О. Горда, А. Чучвара та ін.] ; за ред. Галини Мацюк. – Львів : ЛНУ імені Івана Франка, 2021*  *Мацюк Г.*Про потребу дослідження проблеми «дискримінація за мовною ознакою» в українській соціолінгвістиці // Studia Ucrainica Varsoviensia 2.- Warszawa,2014. s. 97-111.  *Мацюк Г.*Розвиток теорії соціолінгвістики: формування змісту поняття «мова ворожнечі» як форми дискурсивної дискримінації// Studia Ucrainica Varsoviensia 3. — Warszawa,2016. .111-123  *Ризики* регіоналізації мовної політики :негативніий досвід АР Крим. Аналітична записка.Липень.2014р.  *Світова* гібридна війна:український фронт. Монографія. За заг. ред. В. П. Горбуліна К.. 2017. | | | Самостійна робота -16 год |  | |
|  | | **Тема 10-11 Мовна політика та мовні ситуації в різних країнах Європи, Азії та Америки**  1.Країни ЄС: Франція, Німеччина, Данія, Фінляндія, Швеція та ін.  2. Країни Азії: Китай, Вєтнам, Камбоджа, Індія, Пакистан та ін.  3.Країни Північної та Південної Америки.  4.Нова Зеландія та Австралія  5. Статус і функції мов  6. Що потрібно знати про багатомовність | | | лекції | | *Больман І. Мовні війни в Європі / І. Больман / пер. з фр. – К., 2007. – 280 с.*  *Ажнюк Б. Мовна політика: Україна і світ.монографія. К., 2021.*  *Ажнюк Б. М. Мовна політика: національна ідентичність і європейські цінності / Б. М. Ажнюк // Вісник Національної академії наук України. - 2021. - № 6.*  *Багатомовна Європа. Тенденції у політиці і практиці мультилінгвізму в Європі.-К, 2012*  *Кулик В.* Мовна політика в багатомовних країнах. К., 2021.  *Державність української мови та мовний досвід світу. – К., 2000.*  *Сіромський Р*. Квебек: між федералізмом і сепаратизмом (1960-182).-Львів, 2006.  Екологія мови і мовна політика в суспільстві.-К., 2012  *Жлуктенко Ю. О. Українська мова на лінгвістичній карті Канади / Ю. О. Жлуктенко. – К., 1990.* | | | Самостійна робота – 15 год |  | |
|  | | **Тема12. Демографічно-комунікативна потужність мов у світі**  1.Англійська мова. 2.Іспанська мова. 3. Китайська мова, 4. Німецька мова. 5. Португальська мова. 6.Французька мова. | | | лекція | | *Загальноєвропейські Рекомендації з мовної освіти: вивчення, викладання, оцінювання. – К., 2003.*  *Ажнюк Б. Мовна політика: Україна і світ.монографія. К., 2021.*  *Мацюк Г*. Прикладна соціолінгівстика. Питання мовної політики. –Львів, 2010  *Екологія* мови і мовна політика в сучасному суспільстві.-К.. 2012  *Кулик В.* Мовна політика в багатомовних країнах. К., 2021.  *Заставний Ф. Д. Українська діаспора: Розселення українців у зарубіжних країнах / Ф.Д. Заставний. – Львів, 1991* | | | Самостійна робота -3 год |  | |
|  | | Тема 13  **Міжнародне та українське законодавство про функції мов та мовні права їх носіїв**   1. Європейська хартія регіональних та міноритарних мов.Сильні і слабкі аспекти. Умови прийняття в Україні. 2. Конституції, закони про мови в різних державах світу про статус і функції мов 3. Рамкова конвенція про захист мов національних меншин. 4. Українське законодавство про національні меншини (спільноти) | | | лекція | | Мацюк Г. Прикладна соціолінгвістика. Питання мовної політики. –Львів, 2010.  *Богомолов О, С. Данилов, І Семиволос, Г. Яворська*. Ісламська ідентичність в Україні.-К, 2005.  *Екологія мови і мовна політика в сучасному суспільстві.-К.. 2012*  *Міжнародні зобовязання України та Німеччини в контексті європейської мовної політики/ за ред Г. Мацюк.-Львів, 2010.*  *Мовна по­літика та мовна ситуація в Україні: Аналіз та рекомендації. – К., 2008.*  *Мовні права в сучасному світі.- Ужгород, 2014.*  Фудерер Т. Мовна стратифікація сучасного українського суспільства.-К.. 2013.  Міжнародні зобовязання України та Німеччини в контексті європейської мовної політики/ за ред Г. Мацюк.-Львів, 2010. | | | Самостійна робота -3 год |  | |
|  | | **Тема 14**. **Мовна політика в ЄС**   1. Правова регламентація стутусу офіційної(державної) мов у практиці європейських держав. 2. Міноритарні мови в європейському соціокультурному просторі. | | |  | | *Багатомовна Європа.* Тенденції у політиці і практиці мультилінгвізму в Європі.-К, 2012  *Беліцер Н.* Регіональна ідентичність і регіональний сепаратизм у сучасній Європі //http://www.ucipr.kiev.ua/publications/regionalna-identichnist-i-regionalnii-separatizm-u-suchasnii-evropi  *Кулик В.* Мовна політика в багатомовних країнах. К., 2021. | | | Самостійна робота-3 год |  | |
|  | | Тема 15-16  **Мова та ідентичність . Чому обговорення взаємодії дискусійні?**  1.Динаміка взаємодії мови та ідентичності у різних країнахсвіту:Фінляндія,Австрія,Франція,Великобританія,Ш вейцарія,США,Ізраїль,Індія, Канада.  2.Асиметрія мови та ідентичності. Регіональна ідентичність і національна безпека (Мова і корсиканська ідентичнісь; Мова та ідентичність: досвід Республіки Ірландії та Північної Ірландії;Мова і аландська ідентичність у Фінляндії. Динаміка змін.;Каталонська мова і ідентичність: Каталонія  3. Мова і європейська надідентичність. Дискусії. | | | лекції | | Беліцер Н. Регіональна ідентичність і регіональний сепаратизм у сучасній Європі//http://www.ucipr.kiev.ua/publications/regionalna-identichnist-i-regionalnii-separatizm-u-suchasnii-evropi  Гладяк Т. Європейська ідентичність у документах Євросоюзу//http://www.lnu.edu.ua/personal/mdlviv/visnyk/15/identycznistj.html  *Богомолов О, С. Данилов, І Семиволос, Г. Яворська. Ісламська ідентичність в Україні.-К, 2005.*  *Воропаєва Т. Українська мова як базова основа національної ідентичності//http://ukrbulletin.univ.kiev.ua/Visnyk-11/Voropayeva.html*  *Воропаєва В. Г. Проблема кризи ідентичності в умовах глобалізації та інформаціного суспільства/ Гуманітарний вісник ЗДІА. 2011. № 46*    *Гладяк Т. Європейська ідентичність у документах Євросоюзу //http://www.lnu.edu.ua/personal/mdlviv/visnyk/15/identycznistj.html*  *Гуус Екстра та Кутлай Йагмур. Європейські інституції, що сприяють розвитку мультилінгвізму та плюрилінгвізму // Європейський мультилінгвізм та англійська мова.Хрестоматія. Дніпро, 2016.* | | | Самостійна робота -6 год |  | |
|  | | Тема 17  **Мовні ситуації та конструювання російської ідентичності в сучасній рф**  1. Просування російської культури та російської мови як державне завдання. Інституції.  2.Валдайські зустрічі: вироблення концепцій розвитку мови та ідентичності  3.Роль російської мови у виступах Президента РФ, Патріарха Кирила.  4.Наукові концепції про мову та ідентичність | | | лекція | | *Мацюк Г*. Безпековий вимір сучасної освіти і нові вимоги до змісту мовознавчих дисциплін на філологічних факультетах закладів вищої освіти// Стратегічні напрями розвитку сучасної лінгводидактики : монографія/за ред Е. Палихати, О. Петришиної.Тернопіль:Підручники і посібники, 2021. С.68-76  Национальная идентичность и будущее Росссии. 2014// <http://vid-1.rian.ru/ig/valdai/Identity_rus.pdf>;  *Рабочая Программа* дисциплины Современные теории идентичности для направления 040100 Социология (магистратура)-Краснодар, 2009.  *Мацюк Г. Статус і функції російської мови в Російській Федерації, на пострадянському просторі й у світі: стан і перспективи розвитку. Мовне законодавство і мовна політика: Україна, Європа, світ. Київ : Видавничий дім Дмитра Бураго, 2019. С. 213–240.* | | | Самостійна робота -3 год |  | |
|  | | Тема 18  **Мовна політика рф: ідеологія «русского мира» як маркер**  1.Конценція П. Щедровицкого: від національної держави до держави-діаспори.  2.Фонди, інституції, Інститут країн СНГ (К. Затулін). Політика «м’якої сили» (В. Путін, К. Косачев).  3.»Російськомовні співвітчизники» як засіб шантажу і пропаганди на функції мов в Україні  4.Діяльність проросійських політиків в Україні: Колесніченко В., Ківалов В., Бондаренко О. та ін., їх вплив на формування мовної політики 2010-2013рр. в Україні. Заборона проросійських партій в 2022р.  5. Мова, ідеологія «русского міра» і російсько-українська війна 2014-2022рр. | | | лекція | | *Мацюк Г*. Розвиток теорії сучасної соціолінгівстики: формування змісту поняття «інституційний мовний менеджмент»// Мова і суспільство. — Львів: Львівський національний університет імені Івана Франка, 2014. — Вип. 4. — С. 12-32.  *Мацюк Г*..Про потребу дослідження проблеми «дискримінація за мовною ознакою» в українській соціолінгвістиці // Studia Ucrainica Varsoviensia 2.- Warszawa,2014. s. 97-111  *Мацюк Г*.Розвиток теорії соціолінгвістики: формування змісту поняття «мова ворожнечі» як форми дискурсивної дискримінації// Studia Ucrainica Varsoviensia 3. — Warszawa,2016. .111-123  *Мацюк Г.*Взаємодія понять МОВА-ВІЙНА як об’єкт лінгвістичного аналізу: результати і нові підходи//Актуальні питання гуманітарних наук. Вип.35. том 6. 2021. С. -101-106. | | | Самостійна робота- 3 год |  | |
|  | | **Тема19. З історії.**  **Українська мова в умовах бездержав’я і дискримінація україномовного населення. Історичні зрізи**  1.Російська імперія. Законодавство і права носіїв різних мов. Заборони щодо української мови.  2.Австро-Угорщина: законодавство, освітня система, книговидавництво.  3.ІІ Річ Посполита: полонізація. | | | лекція | | Мацюк Г. Прикладна соціолінгівстика. Питання мовної політики. –Львів, 2009.  *Мацюк Г*. Вплив ідеології на мову, мовознавство і мовознавців: штрихи до образу українського суспільства першої третини XX cтоліття. Studia Ucrainica Varsoviensia. Warszawa : Wydawnictwo Uniwersytetu*Warszawskiego, 2018. № 6. С. 199–216.*  *Мацюк Г.* До типології мовних ситуацій в історичній соціолінгвістиці. Мовна ситуація на Холмщині та Підляшші в 1815–1915 рр. Мовознавство. 2021. №3. С. 20–37.  *Мацюк Г.* Розбудова україномовних комунікативних практик у Холмсько-Підляській єпархії в 1940–1944 рр.: роль архиєпископа Іларіона (Огієнка). Іван Огієнко і сучасна наука та освіта : наук. збірник. Сер. філологічна / [редкол.: Людмила Марчук (голов. ред.), Олег Рарицький (відп. ред.) та ін.]. Кам’янець-Подільський : Кам’янець-Подільський нац. ун-т ім. І. Огієнка, 2020. Вип. ХVІІ. С. 71–84.  *МпцюкГ.* Мовна ситуація в екстремальних умовах повсякденності: роки ІІ Світової війни // Соціолінгвістика: Інтеграційний напрям досліджень. Навчальна дисципліна : монографія / [Г. Мацюк, О. Горда, А. Чучвара та ін.] ; за ред. Галини Мацюк. – Львів : ЛНУ імені Івана Франка, 2021. – с 86-111 | | | Самостійна робота- 3 год |  | |
|  | | Тема 20  **Мовна політика в Україні: період СРСР**  1.Мовна політика в УРСР: більшовицька українізація (20-30рр) і русифікація.  2. Заходи, скеровані на згортання функцій української мови в УРСР та результати русифікації.  3. Чому результи русифікації відчутні в незалежній Україні? | | | лекція | | І Багряний. Україна на березі Тихого океану; І Багряний. Чому я не хочу вертатися до СРСР? –К., 2012.  Шевельов Ю. Принцтпи й етапи большевицької політики щодо словянських мов у СРСР.-К., 2013.  *Мова в суспільстві: семантика, синтактика, прагматика: монографія / за ред.*  *Г. Мацюк, І. Митнік, О. Новікової. Варшава – Львів – Мюнхен – Lublin : Wydawnictwo KUL, 2019*  *Мовна по­літика та мовна ситуація в Україні: Аналіз та рекомендації. – К., 2008.*  *Мовні права в сучасному світі.- Ужгород, 2014.*  *Ризики регіоналізації мовної політики :негативніий досвід АР Крим. Аналітична записка.Липень.2014р.* [*http://old.niss.gov.ua/articles/1619/*](http://old.niss.gov.ua/articles/1619/)  *Світова гібридна війна:український фронт. Монографія. За заг. ред. В. П. Горбуліна К.. 2017.*  *Українська мова у XX сторіччі: історія лінгвоциду. Документи і матеріяли.-К., 2005.*  *Сусак В.. До питання про регіональні особливості політичної культури українського суспільства: Схід проти Заходу, Захід проти Сходу?// Україна- проблема ідентичності.: людина, економіка, суспільство. –К.. 2003. с. 75.- 95* | | | Самостійна робота 3 год | 7. 12.  2016 | |
|  | | Тема 21  **Мовний менеджмент у роки незалежності**.  1. Політичні актори, які конструюють мовну політику  2. Результати Всеукраїнського перепису 2001р про носіїв мов.  3. Етнічна і комунікативна потужність мов в Україні. | | | лекція | | .  О. Богомолов, С. Данилов, І Семиволос, Г. Яворська. Ісламська ідентичність в Україні.-К, 2005.  Мовна політика та мовна ситуація: аналіз та рекомендації. –К., 2008. | | |  |  | |
|  | | Тема 22  1.Мовна ситуація в Україні крізь призму соціальної неоднорідності.  2. Ставлення до мовного питання як маркер.  3. Соціальні верстви в мовних портретах (на матеріалі сучасної української прози).  4. Лексична інтерференція в усному мовленні. | | | лекція | | Фудерер Т. Мовна стратифікація сучасного українського суспільства.-К.. 2013.  Л.Лазаренко. Лексична інтерференція в усному румунському мовленні в Україні (лінгівстичний та соціолінгівстичний аспекти).-К.. 2011.  О. Богомолов, С. Данилов, І Семиволос, Г. Яворська. Ісламська ідентичність в Україні.-К, 2005. | | | Самостіна робота -3 год |  | |
|  | | **МодульІІ**  **Тема 23**  Особливості комунікації в умовах українсько-російського білінгвізму  1.Явище білінгвізму.  2. Мовна особистість білінгва.  3. Мовні настанови білінгва: перемикання кодів. | | | лекція | | Законодавчо-нормативні акти з питання функціонування української мови як державної.Льві, 2010  Р. Лозинський. Мовна ситуація в Україні.-2008.  *Ткаченко О.* Українська мова і мовне життя світу / О.Б. Ткаченко. – К., 2004 | | | Самостійна робота 3 год |  | |
|  | | Тема 24  **Українські та російські ЗМІ про мовні проблеми в Україні**  **1.**Етнонаціональна структура українського суспільства і мовний вжиток.Висвітлення питань, пов’язаних із статусом державної мови та мов меншин.«Російськомовні співвітчизники» як засіб впливу на внутрішню та зовнішню політику України.  2. Формування образу російськомовних українців у російських ЗМІ: дискримінація, порушення прав і потреба захисту.  3. Інфраструктура української мови як державної (за матеріалами соціологічного моніторингу «Становище української мови» за 2010−2014 рр. та ін. джерел). Висвітлення мовних проблем України в зарубіжних ЗМІ: від маніпуляцій до об’єктивності.  Тема 25  **Міжнародні документи і звіти України**  **про реалізацію мовних прав і дискримінацію в Україні**  1.Відображення мовної ситуації і виконання законодавства в Україні у звітах ООН та Венеціанської комісії (Європейської комісії з питань демократії).  2.Порівняння концепцій політиків із результатами соціологічних опитувань різних інституцій про дискримінацію мовних прав в Україні (дані Інституту соціології НАН України, «Громадської думки» та ін.). Побажання міжнародних інституцій щодо реалізації мовних прав в Україні.  3.Практика реалізації мовних прав: освіта, засоби ЗМІ, офіційні сфери. Доповідь Європейської комісії проти расизму та нетерпимості: інформація про Україну. | | | лекція | | Мовні права в сучасному світі.-К., 2014.  *Мацюк Г.*Розвиток теорії соціолінгвістики: формування змісту поняття «мова ворожнечі» як форми дискурсивної дискримінації// Studia Ucrainica Varsoviensia 3. — Warszawa,2016. .111-123 | | | Самостійна робота 3 год |  | |
|  | | Тема 26  **Поняття «рідна мова» як маркер мовної ситуації**  1. Рідна мова.Підходи до категорії в різних науках.  2. Мовна стійкість. Чому це змінна категорія? У чому полягає її зв’язок зі збереженням мови, зміною коду?  3.Рідна мова і мовна компетенція як компонент культурної компетенції.  4.Як політики враховують чинник рідної мови під час виборів? | | | Лекція | | *Ажнюк Б. М.* Мовна єдність нації: діаспора й Україна. – К., 1999.  *Bilaniuk Laada*. Contested Tongues. Language Politics and Cultural Correction in Ukraine. – New-York; London, 2005. | | | Самостійна робота 3 год |  | |
|  | | Лекція 27  **Мовна ситуація та формування ідентичностей: історичний досвід і сьогодення**  1.Взаємодія мови та ідентичності як обєкт міждисциплінарного аналізу.  2.Дослідження ідентичностей в Україні у єдності з мовним чинником( Я. Грицак, Т. Воропаєва, Н. Черниш та ін.).  3. Мова та ідентичність в умовах СРСР.  3.Мова і криза ідентичності в незалежній Україні. Чому?  4. Ролі російської мови . Як їх бачать громадяни України?. Динаміка змін за соціологічними опитуваннями. | | | Лекція | | *Воропаєва Т*. Українська мова як базова основа національної ідентичності//http://ukrbulletin.univ.kiev.ua/Visnyk-11/Voropayeva.html  *Воропаєва В. Г*. Проблема кризи ідентичності в умовах глобалізації та інформаціного суспільства/ Гуманітарний вісник ЗДІА. 2011. № 46  *Нагорна Л.* Соціокультурна  Ідентичність: пастки ціннісних розмежувань-К, 2011. | | | Самостійна робота 3 год |  | |
|  | | Тема 28  **Свідомий вплив на розвиток взаємодії *мова-українська ідентичність*: історичний досвід і сьогодення**  1.Мова як засіб формування національної ідентичності в умовах Російської імперії, СРСР.  2. Мова, національна ідентичність і влада. Скільки всіх було указів впроти розвитку функцій української мови?  3. Мова, суспільство і влада в незалежній Україні.Труднощі діалогів. | | | лекція | | *Українська ідентичність* і мовне питання в Російській імперії: спроба державного регулювання. К., 2015.  *Українська мова у XX сторіччі:* історія лінгвоциду. Документи і матеріяли.-К., 2005.  *Мацюк Г.* Прикладна соціоілнігвсткиа. Питання мовнлої політии.Льві, 2009 | | | Самостійна рообота 3 год |  | |
|  | | Тема 29  1.Мова та ідентичності Донбасу: минуле і сьогодення.  2. Стан і функції українськоїмови на тимчасово окупованих територіях.  2. Мова і розвиток регіональних ідентичностей: які перспективи? | | | лекція | | Хіроакі Куромія.Зрозуміти Донбас.-К.2015  В. Сусак. До питання про регіональні особливості політичної культури українського суспільства: Схід проти Заходу, Захід проти Сходу?// Україна- проблема ідентичності.: людина, економіка, суспільство. –К.. 2003. с. 75.- 95 | Самостійна робота 3 год | | |  | |
|  | | | *Тема 30***. Соціологічний вимір мовної політики**  1.Взаємодії мови та політики під час виборів у Верховну Раду: програми політичних партій; місцеві вибори і програми політиків.  2.Результати соціологічних опитувань про події в Україні з огляду на рідну мову респондентів | | Лекція | | Результати соціологічного дослідження «Ставлення громадян України до актуальних проблем внутрішньої і зовнішньої політики держави»//http://www.uceps.org/ukr/news.php?news\_id=490 | Самостійна робота 3 год | | |  | |
|  | | | *Тема 31*  **Ідеологія як маркер мовної політики та мовної ситуації**  1.Українські дослідники: вплив ідеології на мову (І Огієнко, О. Зарецький, Л. Нагорна, К. Серажим, С. Шумлянський, Г. Яворська, В. Кулик).  2. Російські мовознавці про вплив ідеології на мову (Р. Будагов, Ю. Дешерієв, Т. Крючкова, Н. Купіна, І. Стернін, Д. Шмельов, А. Чудінов, О. Шейгал та інші).  4.Класифікація слов’янських мов і ідеологія: проект «русинська мова» (концепція Магочі).  5.Мова і національна та інформаційна безпеки. | |  | | Зарецький О.О. Офіційний та альтернативний дискурси : 1950-1980-ті роки в УРСР.-К.. 2008.  *Ткаченко О.* Українська мова і мовне життя світу. – К., 2004. | Самостійна робота 3 год | | |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Тема 32  **Реакція суспільства на проблеми мовної політики та мовної ситуації в Україні**   1. Портал мовної політики як засіб розкриття МП і МС 2. Особисті історії переходу на українську мову. 3. Результати декомунізації |  | А Колодій. Радянська ідентичність та її носії в незалежній Україні. Ч. 3 // <http://political-studies.com/?page_id=492>  Тищенко Ю. Війна та ідентичність// Вісник «Твій вибір- 2014. Парламентські вибори. С. 7-11// http://www.ucipr.org.ua/userfiles/Tvij\_Vybir2014\_VR\_N1\_policy\_identity.pdf | Самостійна робота 3 год |  |
|  |  |  |  |  |  |